Edition Jaeger-LeCoultre

# HÜBNERs



Polaris Memovox

Polaris Chronograph WT

KLASSIKER Polaris Date

#### Uhrmachermeister Hübner





Liebe Uhrenfreundinnen und Uhrenfreunde,

die Polaris Memovox zählt wohl zu den legendären Armbanduhren und, wie wir bereits kurz nach der Vorstellung aufgrund der Reaktionen unserer Kunden erfahren konnten, wohl zu den wirklichen Schätzen in der großen Historie von Jaeger-LeCoultre. Zahllose Uhrenfreunde haben uns nach der neuen Polaris gefragt - und nun ist sie da! Eine sportliche Allrounduhr für Männer, die nach dem Echten und nach dem Besonderen suchen. Uhren, die einen Wert repräsentieren, der heute selten geworden ist. Echt, unverfälscht und so wunderbar analog.

Viel Freude mit den neuen Jaeger-LeCoultre Polaris Modellen wünschen

Astrid Stüger-Hübner und Andrea Daum-Hübner

## "Memovox erinnert, benachrichtigt, weckt."

So lautete ein Werbespruch, der im Jahr 1950 die von Jaeger-LeCoultre neu vorgestellte Uhr und ihre Vorteile anpries. Während des Wirtschaftsaufschwungs der Nachkriegsjahre war die Memovox – die Stimme der Erinnerung – für Geschäftsleute ent-



wickelt worden, um sie mithilfe der Weckfunktion an ihre Termine zu erinnern. Zunächst als Handaufzugsuhr konzipiert, ergänzte man die Linie 1956 um eine Automatik-Variante und begann zu realisieren, dass auch Abenteuer und Sport bestens zu dieser Uhr passen.

Die Memovox Polaris entstand schließlich in den 1960er Jahren, zunächst nur 50 Stück – immerhin schon mit einem Durchmesser von 42 mm – für damalige Verhältnisse sehr groß. Diese Uhr war als Taucheruhr konzipiert und erforderte eine schlaue Konstruktion mit dreifachem Boden, um sicherzustellen, dass das Läuten auch Unterwasser gut hörbar war. 1968 schließlich entstand jenes sportliche Zifferblatt, das die Vorlage für die heutigen Jubiläumsmodelle der Jaeger-LeCoutre Polaris darstellt. Das beständig weiterentwickelte Uhrwerk der Memovox – das Jaeger-LeCoultre Kaliber 956 – ist auf dem neuesten Stand, schlägt über eine am Gehäuseboden befestigte Tonfeder Alarm, verfügt über ein wartungsfreies Keramiklager für die Schwungmasse – und gibt so auch heute noch den Ton für Weckeruhren an - es gibt keine bessere!

IMPRESSUM Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt: Mag. Andreas Daum, Jaeger-Le Coultre Boutique, Uhrmachermeister Hübner GmbH, Am Graben 28, 1010 Wien, Tel. +43 1 533 48 47, jaeger-lecoultre@uhrenhuebner.at, www.zeit.at. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Gestaltung & Produktion: On Time Communication, Fotos: Jaeger-LeCoultre, Uhrmachermeister Hübner, Grafik, Litho & Bildbearbeitung: werbeproduktion.at, Produktion: Lindenau Productions GmbH.

## POLARIS AUTOMATIC

#### RAFFINESSE MIT ZWEI KRONEN

Die Jaeger-LeCoultre Polaris Automatic übernimmt die wichtige Rolle des Basis-Modells der Kollektion und verfügt über zwei Kronen: eine für die Einstellung der Uhrzeit und eine für die drehbare Innenlünette mit Leuchtmarkierung. Diese Funktionalität erinnert ganz klar an die Historie der Polaris als Taucheruhr. Das Design mit seinen zwei Kronen ist schlicht und raffiniert zugleich und hebt diese Uhr von anderen ab. Auffallend sind jedenfalls die sehr aufwendig gearbeiteten Zifferblätter mit Sonnenschliff, Körnung und Opalin-Veredelung. Die Polaris Automatic ist mit auswechselbaren Armbändern und einer neuen Faltschließe ausgestattet. Zudem ist dieses Modell auch mit einem neu entwickelten Metallarmband erhältlich.



Jaeger-LeCoultre – Polaris Automatic Manufakturkaliber mit Automatikaufzug, Zentralsekunde, über die Krone bei 2 Uhr einstellbare Innenlünette, Zifferblatt schwarz oder tiefblau, SuperLuminova Leuchtauflagen auf Ziffern und Zeigern, wasserdicht bis 100m, 41 mm Edelstahlgehäuse. Lederband € 6.750,- | mit Edelstahlband € 7.600,-





## POLARIS CHRONOGRAPH

#### DER SPORT-CHRONOGRAPH SORGT FÜR PERFEKTES TIMING

Wer jemals den Blick auf die beeindruckenden Jaeger-Bordinstrumente klassischer Automobile oder Motorräder gerichtet hat, weiß, dass es bis heute eine besondere Beziehung zwischen Jaeger-LeCoultre und dem Motorsport gibt. Der Polaris Chronograph mit einem Durchmesser von 42 mm ist vielleicht das sportlichste Modell der neuen Kollektion und verfügt über eine Tachymeterskala, die die Bestimmung der Geschwindigkeit über eine festgelegte Distanz ermöglicht. Teilnehmer an Oldtimer-Rallyes (die auf elektronische Hilfen und Tripmaster verzichten) wissen über die Bedeutung Bescheid. Der Chronograph zählt heute eindeutig zu den beliebtesten Komplikationen in der Uhrmacherkunst. Die Drücker dieses Präzisionsinstruments wurden für eine leichtere Handhabung neu gestaltet und die schlanke Lünette sorgt für insgesamt exzellente Ablesbarkeit. Starke Kontraste erlauben es die Hilfszifferblätter rasch und sicher abzulesen, auch die großen, trapezförmigen Indizes tragen zur guten Übersicht bei.



#### Jaeger-LeCoultre - Polaris Chronograph

Manufaktur-Chronograph mit Automatikaufzug, Tachymeterskala, Zifferblatt schwarz oder tiefblau, SuperLuminova Leuchtauflagen auf Ziffern und Zeigern, wasserdicht bis 100m, 42 mm Edelstahlgehäuse, Lederband € 9.900,— | Edelstahlband € 10.800,—

Der Polaris Chronograph ist auch in einer beeindruckenden Rotgoldvariante mit anthrazitfarbenem Zifferblatt und Krokolederband erhältlich. € 24.500.—





## POLARIS CHRONOGRAPH World Time

#### DIE PERFEKTE REISEUHR - CHRONOGRAPH MIT WELTZEITANZEIGE

Die Jaeger-LeCoultre Polaris Chronograph WT (World Time) bietet nicht nur einen in der Manufaktur gefertigten Chronographen sondern auch die praktische Weltzeit-Komplikation. So eignet sie sich perfekt für Reisen um die Welt. Mittels einer zusätzlichen Krone bei zehn Uhr kann die rotierenden Städtescheibe bedient werden. Dank dieser wird die aktuelle Regionalzeit eingestellt und zugleich die Zeit in 23 weiteren Städten auf der Welt ablesbar. Die Tag / Nacht Indikation auf der 24 Stunden-Skala sorgt für zusätzliche Orientierung und raschen Überblick. Um optimale Ablesbarkeit zu gewährleisten hat man sich beim Polaris Chronograph World Time für einen großzügigen Durchmesser von 44 mm entschieden. Zugleich ist die Uhr weniger als 13 mm hoch und verfügt über ein leichtes und zugleich robustes Titangehäuse. Das sorgt für höchsten Komfort am Handgelenk.

#### Jaeger-LeCoultre - Polaris Chronograph World Time

Manufaktur-Chronograph mit Automatikaufzug, Weltzeitanzeige mit 24 Stunden-Skala und Städtering, Zifferblatt schwarz oder tiefblau, SuperLuminova Leuchtauflagen auf Ziffern und Zeigern, wasserdicht bis 100m, 44 mm Titangehäuse, Kalbslederband. € 14.400,-



## POLARIS DATE

#### MODERNER VINTAGE LOOK



Die Jaeger-LeCoultre Polaris Date erinnert mehr denn je an die ursprüngliche Polaris von 1968. Das neue Modell verwendet die gleichen Design-Codes wie das Original. Der Vintage-Farbton der Leucht-

auflagen, die trapezförmigen Indizes, die Typografie der arabischen Ziffern und auch das Datumsfenster bei drei Uhr sind perfektes Polaris Design aus den späten 60er Jahren. Auch das gewölbte Saphirglas der Polaris Date erinnert, ebenso wie der Uhrenboden mit der Gravur eines Tauchers, an das historische Vorbild.

Die Jaeger-LeCoultre Polaris Date besitzt das charakteristische polierte und gebürstete Gehäuse und verfügt über die charakteristischen zwei Kronen: eine für die Uhrzeit und eine für die rotierende Innenlünette. Sie erscheint an einem neuen Armband aus Kautschuk mit einem "Clous-de-Paris"-Muster. Dieser sportliche Zeitmesser würdigt seine Taucheruhren-Vergangenheit und ist daher bis zu einer Tiefe von 200 Metern wasserdicht.



#### Jaeger-LeCoultre – Polaris Date

Manufakturkaliber mit Automatikaufzug, Datum, Zentralsekunde, über die Krone bei 2 Uhr einstellbare Innenlünette, Zifferblatt schwarz, Vintage-SuperLuminova Leuchtauflagen auf Ziffern und Zeigern, wasserdicht bis 200m, Kautschukband € 7.750,—



## POLARIS MEMOVOX

DAS COMEBACK EINER IKONE – DIE LEGENDÄRE MEMOVOX VON 1968 IST ZURÜCK

Zum 50. Geburtstag der Polaris erscheint dieses Modell in einer limitierten Auflage von 1.000 Exemplaren und verfügt über die besondere Weckfunktion, dank der die Memovox Polaris von 1968 berühmt wurde. Der Zeitmesser zeigt das ikonisches Design mit drei Kronen: eine für die Einstellung der Weckfunktion (oben), eine für die rotierende Innenlünette (Mitte) und eine für die Einstellung der Uhrzeit (unten). Das aktuelle Jubiläumsmodell gleicht dem historischen Vorbild weitestgehend – auch die 1968er Polaris Memovox war mit 42 mm exakt gleich groß. Die Zifferblattgestaltung ist ebenso wie bei der Polaris Date eine perfekte Vintage-Inkarnation. Die Memovox hat freilich zusätzlich die chrakteristische Dreiecksmarkierung, die die eingestellte Weckzeit anzeigt. Das Kaliber 956 bietet einen faszinierenden Mechanismus mit Tonfeder, zentraler Sekunde und sofortigem Datumswechsel. Dieses Uhrwerk ist der direkte Nachfolger des ersten automatischen Uhrwerks mit Weckfunktion, das von Jaeger-LeCoultre in den 1950er-Jahren entwickelt wurde. Nach laufender Optimierung handelt es sich um das seltene Beispiel eines Uhrwerks, das auch 60 Jahre nach seiner Entwicklung, kontinuierlich überarbeitet und modernisiert wird. Die neue Jaeger-LeCoultre Polaris Memovox ist mit dem neuen Kautschukband und einer ebenfalls neuen Faltschließe ausgestattet und bis zu einer Tiefe von 200 Metern wasserdicht.

#### Jaeger-LeCoultre - Polaris Memovox (limited Edition)

Manufakturkaliber mit Automatikaufzug, Weckerfunktion, Datum, Zentralsekunde, einstellbare Innenlünette, Zifferblatt schwarz, Vintage-SuperLuminova Leuchtauflagen auf Ziffern und Zeigern, wasserdicht bis 200m, 42 mm Edelstahlgehäuse, Kautschukband, limitiert auf 1.000 Stück € 12.900,-



Jaeger-LeCoultre

## ZURÜCK IN DIE ZUKUNFT





Die neue Jaeger-LeCoultre Polaris Kollektion ist nicht nur eine Hommage an ein historisches Modell. Vielmehr fängt sie den Geist der berühmten Memovox Polaris ein. Die neue Uhrenfamilie vereint das außerordentliche handwerkliche Savoir-faire der Manufaktur, die alle mechanischen Uhrwerke unter einem Dach anfertigt, mit der Robustheit, ästhetischem Design und sportlicher Eleganz, die sich der Mann von heute wünscht.

#### Jaeger-LeCoultre – Polaris Géographic World Time

Manufakturwerk mit Automatikaufzug, 24-Stunden Weltzeit, zweite Zeitzone, Datum, Gangreserve, limitierte Edition von 250 Stück, exklusiv in der Jaeger-LeCoultre Boutique. € 13.650,–